



# exTEMPORE PIRANO 2021

LVI. mednarodni slikarski ex-tempore  
LVI<sup>o</sup> ex-tempore internazionale di pittura  
LVI<sup>th</sup> international painting ex-tempore

## LVI. CONCORSO DI PITTURA INTERNAZIONALE EX-TEMPORE

Giuria di esperti internazionali composta da:

- **Miran Mohar** (Lubiana), artista di fama internazionale, membro del gruppo IRWIN e vicerettore dell'AVA Academy of Visual Arts di Lubiana.
- **Nemanja Cvijanović** (Fiume), artista e professore all'Accademia di Belle Arti di Venezia
- **Corinne Mazzoli** (Venezia), artista multimediale e ricercatrice presso l'Università IUAV di Venezia.

La giuria selezionerà i dipinti da esporre alla mostra in entrambe le sale espositive e assegnerà i numerosi premi.

Presidente della giuria: **Miran Mohar**.

Segretaria: dr.ssa **Majda Božeglav Japelj**, curatrice delle Gallerie Costiere Pirano

Al LVI. Ex-tempore internazionale di pittura si sono candidati **195** partecipanti e sono state presentate **151** opere d'arte. La giuria ha selezionato **91** lavori per le mostre, allestite nella Galleria Civica Pirano e nella Galleria Monfort a Portorose.

Molti collezionisti hanno lasciato la selezione dell'opere da premiare a una giuria di esperti internazionali, mentre altri hanno optato per una selezione in prima persona.

**Il riconoscimento onorario del pubblico sarà assegnato anche quest'anno al termine della mostra.**

**Il premio per bambini fino a 15 anni**, assegnato dalle **Gallerie Costiere di Pirano in collaborazione con il negozio Art Ljubljana**, viene assegnato a Živa Bastjančič, una studentessa della scuola elementare di Sečovlje. Il premio verrà consegnato presso la scuola.

Premi scelti dagli stessi collezionisti:

### **PREMIO PER L'OPERA SU CARTA**

- Il premio è consegnato da **TA Maona Piran**, sarà presentato da **Polona Senčar** e attribuito a **Tihana Karlović**.

### **PREMI SPECIALI**

Assegnano due premi speciali:

- **I negozi Art Ljubljana e Royal Talnes**; il premio consiste in materiale pittorico e sarà assegnato dalla direttrice f.f. **Mara Ambrožič Verderber** a **Eva Jera Hanžek**.

- **I negozi Art Ljubljana e Golden Artist Colors**; il premio consiste in materiale pittorico e sarà assegnato dalla direttrice f.f. **Mara Ambrožič Verderber** a **Marta Gašperlin**.

### **PREMI D'ACQUISTO**

- Viene assegnato da **Generali zavarovalnica d.d.**; sarà consegnato dalla direttrice f.f. **Mara Ambrožič Verderber** ad **Anamari Hrup**.

- Viene assegnato da un **collezionista privato**, sarà consegnato dalla direttrice f.f. **Mara Ambrožič Verderber** a **Jerneja Smolnikar**.

### **PREMI SPECIALI DEGLI ALBERGHI**

- Premio della società **EUROTASS HOTELI d.o.o. e HOTEL PIRANO**. sarà consegnato dalla signora **Dagmar Pečovnik** a **Lona Verlich**.

- Il premio della compagnia **ART HOTEL TARTINI PIRAN** sarà consegnato dal Sig. **Sebastijan Benigar** a **Jože Šterk**.

- Il premio della compagnia **BELVEDERE IZOLA** sarà consegnato dalla signora **Lea Sevšek** ad **Alexander Kruchan**.

### **GRANDI PREMI D'ACQUISTO**

- Il Sindaco Sig. **Đenio Zadković** assegnerà il **Gran Premio del Comune di Pirano** a **Stanislav Petrović**.

- **Premio della Società pubblica Okolje Pirano**; sarà consegnato dal **sig. Gašpar Gašpar Mišič** a **Ljuba Hahonina**.
- **Premio della Società pubblica Okolje Pirano**; sarà consegnato dal **sig. Gašpar Gašpar Mišič** ad **Eva Schlitzer**.
- **Premio dell'Associazione turistica di Portorose**, consegnato dal **sig. Aleksander Valentin** a **Marija Strnad**.
- **Premio dell'Hotel Marko Portorose**; sarà consegnato dal **sig. Marko Juriševič** a **Iztok Bobič**.
- **Premio di Gasspar Investments d.o.o. Portorose**; sarà consegnato dal **sig. Gašpar Gašpar Mišič**, a **Kristina Žnidaršič**.
- **Il premio di Mirjam Jahr e Ralf Heinemann, Pirano**; sarà consegnato da **Mirjam Jahr** a **Tulio Fantuzzi - Artu**.
- **Il premio Stara Gostilna / Vecchia Osteria Pirano** sarà consegnato da **Tomaž Milič** a **Ivan Jerom**.

La giuria internazionale ha selezionato i vincitori dei seguenti premi:

#### **PREMIO SPECIALE CESARE DELL' ACQUA**

Il Premio Speciale Cesare Dell'Acqua, assegnato dal **Consolato Generale d'Italia a Capodistria** è stato assegnato a **SIMON KASTELIC** (Slovenia) per la sua opera dal titolo "**HOPE #1919**".

#### **Motivazione:**

La giuria ha selezionato il dipinto dell'artista Simon Kastelic. La sua opera crea un dialogo originale e ricco di suggestioni tra arte figurativa e fotografia documentaristica. A primo impatto, la tensione e il movimento vibrante dell'opera sembrano rifarsi al Battesimo Marittimo che ogni anno si celebra nel porto di Pirano, un momento di festa e convivialità per la comunità locale. In un secondo momento, tuttavia, i colori sanguigni della tela e le figure che affiorano solo dopo un'osservazione più attenta ci riportano chiaramente al dramma umano dei migranti che cercano disperatamente di raggiungere le coste. In questo modo, l'autore reinterpreta in chiave moderna l'iconografia tradizionale, affrontando tematiche politiche e sociali con un approccio fortemente attuale.

#### **PREMIO GIOVANI**

Il premio per la migliore opera di un autore giovane under 35, che viene assegnato dalle **Gallerie Costiere Pirano** sotto forma di mostra personale alla Galleria Herman Pečarič, è stato consegnato dalla **direttrice f.f. Mara Ambrožič Verderber** a **KLAVDIJA JERŠINOVEC** per l'opera intitolata **»MARE, SOLE, CUORE«**.

**Motivazione:** è con grande rammarico che la giuria internazionale ha potuto constatare una minore adesione di iscrizioni da parte di artisti under 35. In virtù della prossima apertura del nuovo corso di Arti Visive presso la Facoltà di Pedagogia dell'Università del Litorale di Capodistria, ci auguriamo una partecipazione più consistente per le prossime edizioni.

## **GRAND PRIX**

Anche il premio più grande viene assegnato dalle **Gallerie Costiere Pirano**.

Il grand prix del LVI. ex-tempore internazionale di pittura è stato consegnato a **MIRIAM ELETTRA VACCARI** (Italia) per il dipinto intitolato **»HOMMAGE A KABUL«**.

**Motivazione:** la giuria ha deciso all'unanimità di conferire il premio Grand Prix all'opera di Miriam Elettra Vaccari, che vuole affrontare con raffinatezza e delicatezza un tema così crudo e attuale come quello delle controversie politiche del nostro tempo. I suoi ricami su carta, intitolati *Hommage a Kabul*, trattano in modo elegante, ma al contempo critico e polemico, le crisi politiche che invadono lo scenario contemporaneo. In un mondo dominato dalla tecnologia, l'autrice ha creato un'opera d'arte efficace utilizzando mezzi di espressione tradizionali.

Attraverso ago e filo, un oggetto dalla forte valenza simbolica femminile, e proveniente dal ricco patrimonio della storia afgana, diventa per lei metodo creativo e strumento di espressione.

La figura allude al volto di un giovane Buddha, richiamando una serie di rimandi culturali tra cui l'iconoclastia contemporanea, ovvero la distruzione di immagini sacre a cui stiamo assistendo nei paesi politicamente più fragili del Medio Oriente.